

Bruxelles, 13. svibnja 2022.
(OR. fr)

8979/22

COH 39
SOC 260

NAPOMENA

Od:	Predsjedništvo
Za:	Odbor stalnih predstavnika / Vijeće
Predmet:	Kako pomiriti razvoj usklađen sa zajedničkim ciljevima i istodobno omogućiti da se bolje uzmu u obzir rješenja koja su iznašli lokalni akteri kako bi se on ostvario? = razmjena mišljenja

Na sastanku Vijeća za opće poslove posvećenom kohezijskoj politici koji će se održati 2. lipnja ministri nadležni za kohezijsku politiku pozivaju se da na osnovi dokumenta predsjedništva navedenog u Prilogu ovoj napomeni razmijene mišljenja o tome kako pomiriti razvoj usklađen sa zajedničkim ciljevima i istodobno omogućiti da se bolje uzmu u obzir rješenja koja su iznašli lokalni akteri kako bi se on ostvario.

Vijeće za opće poslove (kohezija), 2. lipnja 2022.

Napomena za raspravu

Geslo Europske unije, koje glasi „Ujedinjeni u raznolikosti”, nikada nije bilo aktualnije nego otkad su nas dramatični događaji na našim granicama podsjetili na to u kojoj je mjeri mir i dalje jedan od suštinskih i temeljnih ciljeva Europske unije. Uvažavanje kulturnog i jezičnog bogatstva naše Unije ujedno je uvažavanje raznolikosti njezinih regija i teritorijalnih zajednica. U svijetu koji se suočava s posljedicama velikih klimatskih, digitalnih i socijalnih tranzicija upravo nam te različite sastavnice naše zajedničke baštine i njihov skladan i uravnotežen razvoj omogućuju da zajedno budemo jači.

Od svojeg začetka europska kohezijska politika služi kao okosnica zajedničkog puta razvoja i rasta kako bi se iznašlo što više prilika za održivi razvoj, smanjio rizik od napetosti koje proizlaze iz prenaplašenih razlika i poboljšala kvaliteta života svih Europljana.

U najnovijem izvješću o koheziji potvrđeno je da napreduje međusobno približavanje država članica, kao i regija Unije, te da se razina razvoja Unije poboljšala.

Međutim, u njemu je ujedno ukazano na nove izazove i rizike za koheziju te je nužno odmah se početi pripremati za njih na temelju zajednički dogovorenih strategija i ciljeva, posebice kako bi se ponudili održivi odgovori na:

- zastoje određenih područja (ruralnih i perifernih područja, područja u industrijskoj tranziciji itd.) i njihovog stanovništva koje se osjeća zapostavljenim i udaljenim od glavnih gospodarskih i društvenih kretanja, čime se potiče pojava pod nazivom „geografija nezadovoljstva”,

- poteškoće s kojima se suočavaju brojne regije čija razina razvoja, unatoč pomoći koju primaju, i dalje stagnira ili čak nazaduje u odnosu na europski prosjek te im je vrlo teško postići cilj održivog rasta. Takve se razvojne zamke nalaze u svim zemljopisnim područjima Unije i na svim razinama razvoja.

Te nas činjenice ujedno potiču da postavimo pitanja o:

- valjanosti, za razdoblje nakon 2027., metoda kojima se prati razvoj tih regija i koje su se upotrebljavale u zadnja tri naraštaja programa i
- načinu na koji treba prilagoditi prioritete kohezijske politike kako bi se područjima omogućilo da uvažavaju svoje potrebe i uzmu u obzir svoje unutarnje razvojne kapacitete koji nisu i ne mogu biti ujednačeni u cijeloj Europskoj uniji.

Na osnovi tih činjenica predsjedništvo predlaže sljedeće pitanje za raspravu:

Treba li ponovno preispitati metodu?

Europskom regionalnom politikom utvrđuju se zajedničke europske smjernice za sve regije, bez obzira na njihove značajke. Međutim, općenito se smatra da lokalni akteri najbolje mogu utvrditi svoje potrebe te da sve situacije ne traže isti odgovor (*one size does not fit all*).

Pitanje je stoga na koji način pomiriti razvoj usklađen sa zajedničkim ciljevima i istodobno omogućiti veće razlikovanje kako bi se vodilo računa o vrlo različitim polazištima?

Na koji način pojednostavniti provedbu politike a da se pritom očuva preuzimanje odgovornosti lokalnih aktera i načelo partnerstva radi poticanja različitih puteva prema ostvarivanju širih europskih strateških smjernica?